



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

海运
By Sea

货物运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Transport of Goods

非限制性
(Not subject to these Regulations)

报告编号:

SEKGZ202001155120GA110002

Issued No:

签发日期:

2020.01.15

Issued Date:

委托单位:

浙江凯恩电池有限公司

Applicant:

Zhejiang KAN Battery Co., Ltd.

物品名称:

锂离子电芯 18650 2000mAh 3.7V

Name of Goods:

Li-ion Cell 18650 2000mAh 3.7V

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year.

地址：北京首都机场货运北路天竺综合保税区 BGS 货运楼 249 室

邮编：101300

电话：010-69479673

传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.		SEKGZ202001155120	
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date 2020.01.15-2020.01.15
鉴别依据 Identification Criteria		IMDG CODE (Amdt 39-18)	
物品名称 Name of Goods	中文名称 Name of Chinese	锂离子电芯 18650 2000mAh 3.7V	
	英文名称 Name of English	Li-ion Cell 18650 2000mAh 3.7V	
生产厂家 Manufacturer		浙江凯恩电池有限公司 Zhejiang KAN Battery Co., Ltd.	
物品信息 Nature of Goods		该物品为锂离子电芯, 紫色, 近圆柱体, 尺寸: (Φ18.3×65.2) mm。 型号/族号: 18650 2000mAh 3.7V 每包装件中电池或电芯数量: 200块 每包装件中的净重: 8.8kg 每一包装件的毛重: 9.39kg 单独包装 (注: 单块电芯的净重为44g。该电芯的UN38.3检验报告由深圳市北测检测技术有限公司出具, 报告编号: NTEK-2017DC0703025S。该电芯的1.2米跌落测试报告由广州三帕认证技术服务有限公司出具, 报告编号: KE20191223D01。) 该电芯的UN38.3试验概要由广州三帕认证技术服务有限公司出具, 详见附件。 The goods are lithium ion cells, purple, approximate cylinder, Size: (Φ18.3×65.2) mm. Model/Group: 18650 2000mAh 3.7V Number of batteries or cells per package: 200 pieces Net quantity per package: 8.8kg Gross weight of each package: 9.39kg Cells or batteries only	
鉴别结论 Conclusions		非限制性 (Not subject to these Regulations)	
		UN 编号(UN No.):	/
		运输专用名称(PSN)	/
		危险货物类别(Class or Div.)	/
		包装等级(PG)	/
备注 Comment		根据IMDG CODE特殊规定188不受限制。 Not Restricted As per IMDG CODE Special Provision 188.	
主检员 Appraiser		审核人 Checker	批准人 Approver
刘冰		梁生	杨成
			报告单位 (盖章) Stamp
			DGM-CHINA



项目编号 Item No.		SEKGZ202001155120	
物品名称 Name of Goods	中文名称 Name of Chinese	锂离子电芯 18650 2000mAh 3.7V	
	英文名称 Name of English	Li-ion Cell 18650 2000mAh 3.7V	
鉴别项目名称 Item			检验结果 Inspection Result
该电池额定瓦特小时数为 7.4 Wh。 Watt-hour rating of the battery is 7.4 Wh.			≤20Wh
锂电池已通过 UN38.3 测试。 Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3.			符合 Conform
电池按照规定的质量管理体系进行制造。 Batteries be manufactured under a quality management programme.			符合 Conform
该锂电池不属于召回电池，不属于废弃和回收电池。 The lithium batteries don't belong to batteries returned to the manufacturer for safety reasons, are not waste lithium batteries and not lithium batteries being shipped for recycling or disposal.			符合 Conform
通过包装件 1.2 米跌落试验。 Each package is capable of withstanding a 1.2m drop test in any orientation.			符合 Conform
包装件需要按照特殊规定188的要求进行适当标记。 The package must be appropriately marked according to special provision 188.			符合 Conform
每票托运货物均有随附文件说明： 包装件内装锂离子电池或电芯； 必须小心操作。如包装件破损，有易燃危险性； 包装件破损时应采取的特殊措施，包括检查和必要时的重新包装； 应急电话号码。 Each consignment is accompanied with a document with an indication that: the package contains lithium ion cells or batteries; the package must be handled with care, and that a flammability hazard exists if the package is damaged; special procedures should be followed in the event the package is damaged, to include inspection and repacking if necessary; and a telephone number for additional information.			不适用 Not applicable
/			/
/			/
注意事项 Remarks	每一单电池必须做好防短路措施，并装入坚固外包装内。 Each single battery must be packed in such a way as to prevent short circuits under the normal conditions and packed in strong outer packagings.		

出单：谢春华



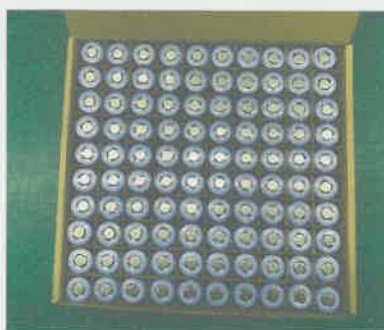
北京迪捷姆空运技术开发有限公司

项目编号: SEKGZ202001155120

电池 Battery:



包装件 Package:

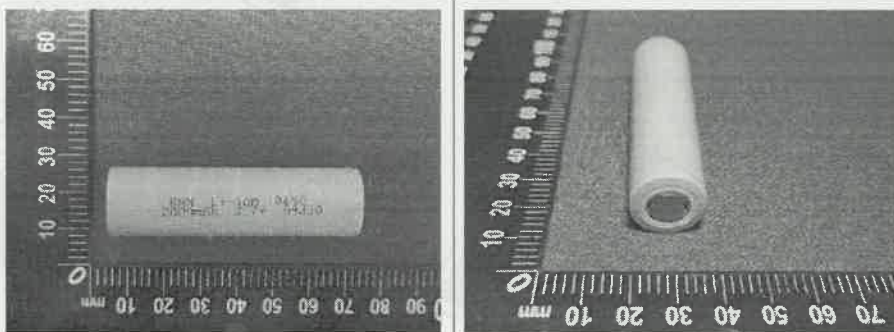


禁止投寄



UN38.3 Test Summary

UN38.3 试验概要

Name of samples 样品名称	Li-ion Cell 锂离子电芯		
Model/型号	18650 2000mAh 3.7V		
Ratings/额定参数	3.7V, 2000mAh, 7.4Wh		
Trade mark/商标	KAN		
Appearance 样品外观	Cylindrical and Purple 圆柱形和紫色		
Dimensions/尺寸	18.3mm (Diameter) × 65.2mm (Height)		
Mass/质量	Approx./约 44.0g		
Lithium content/锂含量	N/A		
Battery type 电池类型	Lithium ion cell 锂离子电芯		
Sample picture 样品图片			
Manufacturer 制造商	Zhejiang KAN Battery Co., Ltd. 浙江凯恩电池有限公司		
Manufacturer Contact information 制造商联系信息	address 地址	No. 998 KAN Road, Suichang, Zhejiang 323300, P.R.China 浙江省遂昌县凯恩路 998 号	
	Tel./电话	0578-8181529	
	Email/邮箱	support3@kanbattery.com	
	Web/网址	www.kanbattery.com	
Testing Laboratory 检测单位	Shenzhen NTEK Testing Technology Co., Ltd. 深圳市北测检测技术有限公司		
Testing Laboratory information 检测单位联系信息	address 地址	1/F, Building E, Fenda Technology Park, Sanwei, Xixiang Town, Baoan District, Shenzhen City 深圳市宝安区西乡三围奋达科技园 E 栋 1 楼	
	Tel./电话	86-0755-61156588	
	Email/邮箱	coco@ntek.org.cn	
	Web/网址	www.ntek.org.cn	



三帕认证

File No.: KE20191223TS01

Clause 条款号	Name of test 检测项目名称	Testing standard 检测标准	Test result 检测结果
38.3.4.1	Altitude simulation 高度模拟	UNITED NATIONS Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS Manual of Tests and Criteria Sixth revised edition (ST/SG/AC.10/11/Rev.6) Section 38.3. 联合国《关于危险货物运输的建议书试验和标准 手册》第六修订版(ST/SG/AC.10/11/Rev.6) 第 38.3 节	Pass 通过
38.3.4.2	Thermal test 温度试验		Pass 通过
38.3.4.3	Vibration 振动		Pass 通过
38.3.4.4	Shock 冲击		Pass 通过
38.3.4.5	External Short-circuit 外部短路		Pass 通过
38.3.4.6	Impact 撞击		Pass 通过
	Crush 挤压		N/A 不适用
38.3.4.7	Overcharge 过度充电		N/A 不适用
38.3.4.8	Forced discharge 强制放电		Pass 通过
38.3.3(f)		N/A	
38.3.3(g)		N/A	
Conclusion 结论	The tested samples meet the requirements of test items of the UNITED NATIONS Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS Manual of Tests and Criteria Sixth revised edition (ST/SG/AC.10/11/Rev.6) Section 38.3. 检测样品符合联合国《关于危险货物运输的建议书试验和标准手册》第六修订版 (ST/SG/AC.10/11/Rev.6) 第38.3节的要求。		
Test report number 试验报告编号	NTEK-2017DC0703025S		
Test date 检测起讫日期	2017.07.03~2017.07.28		
Date of test report 试验报告签发日期	2017.08.14		
Signature and Title 签名与职务	Leo Zhi Technical director 技术负责人	Issued date 签发日期	2019.12.30

--End of report--

--报告结束--